

334. **Перетц В. Н.** Киево-Печерский патерик в польском и украинском переводе. — В кн.: Славянская филология. Сборник статей, т. III. Сборник подготовлен В. И. Борковским. М., АН СССР, 1958, стр. 174—210. (IV международный съезд славистов. АН СССР. Советский комитет славистов).

Статья написана в 1933 г. Извлечена из неопубликованной третьей части труда В. Н. Перетца «Исследования и материалы по истории старинной украинской литературы XVI—XVII веков» (ч. 1 и 2, Л., 1928—1929) и подготовлена к печати В. П. Адриановой-Перетц.

335. **Песни и сказки Ярославской области.** Под общей ред. Э. В. Померанцевой. Составители: Л. Астафьева, В. Бондарь, Е. Вальтер, В. Велинская, В. Гацак, К. Дубровина, М. Кострова, В. Крупянская, С. Минц, М. Роговская, Н. Савушкина, Ю. Смирнов, А. Филатов, В. Шершавицкая. Рыбинск, Ярославское книжное изд., 1958. 359 стр.

Публикация текста драмы «Царь Максимилиан» (стр. 111—151) и примечания к нему составителей раздела «Народная драма» В. Крупянской и Е. Вальтер (стр. 152—156).

336. [Петров С. О., Бирюк Я. Д., Золотарь Т. П.] Славянские книги кирилловской печати XV—XVIII вв. Описание книг, хранящихся в Государственной публичной библиотеке УССР. Составители: С. О. Петров, Я. Д. Бирюк, Т. П. Золотарь. Отв. ред. П. Н. Попов. Киев, АН УССР, 1958. 267 стр. (АН УССР, Государственная публичная библиотека УССР).

Рец.:

Vogdan Damian P. — *Analele Romîno-sovietice. Seria istorie.* 1959, № 1, стр. 122—124.

337. **Петрова И. В.** Некоторые вопросы теории перевода (на материале новой попытки перевода «Слова о полку Игореве» на английский язык). — В кн.: Труды Тбилисского педагогического института иностранных языков. Тбилиси, 1958, т. I, стр. 239—360.

С приложением ритмического варианта древнерусского текста «Слова», разработанного автором, и перевода на английский язык.

338. **Петухов В. К.** Сербская рукопись XVI в. (Из собрания В. Н. Перетца). — В кн.: ТОДРА, т. XIV. Отв. ред. В. И. Малышев. М.—Л., АН СССР, 1958, стр. 631—633. (ИРЛИ).

Четвероевангелие.

339. **Пехтелев И. Г.** Белинский и некоторые вопросы древней русской литературы. — Ученые записки Казанского гос. педагогического института. Кафедра литературы, вып. 12. Казань, 1958, стр. 33—48.

340. **Пештич С. Л.** «Синописис» как историческое произведение. — В кн.: ТОДРА, т. XV. Отв. ред. Д. С. Лихачев. М.—Л., АН СССР, 1958, стр. 284—298. (ИРЛИ).

Густынская летопись и Хроника Матвея Стрыйковского как источники «Синописиса».

341. **Пигулевская Н. В.** Сирийская легенда об Александре Македонском. — Палестинский сборник, вып. 3 (66). М.—Л., АН СССР, 1958, стр. 75—97. (То же в кн.: Материалы Первой всесоюзной научной конференции востоковедов в г. Ташкенте. 4—11 июня 1957 г. Ташкент, АН УзССР, 1958, стр. 608—614).

Исследование и публикация текста русского перевода Н. В. Пигулевской. К истории Александрии.

342. [Пини О. А.] Слово о полку Игореве в иллюстрациях и документах. Составитель О. А. Пини. Под ред. Д. С. Лихачева. Л., Учпедгиз (Ленинградское отделение), 1958. 216 стр. с илл.

Со вступительной статьей Д. С. Лихачева (см. № 253), краткой библиографией и списком использованной литературы.

343. Повести о житии Михаила Клопского. Подготовка текстов и статья Л. А. Дмитриева. Отв. ред. И. П. Еремин. М.—Л., АН СССР, 1958. 171 стр. (ИРЛИ).

Отзыв:

По п п э А. Порядная запись 1420 г. на постройку церкви св. Троицы на Клопске. ❧ вопросу об одном из источников жития Михаила Клоп-